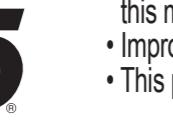




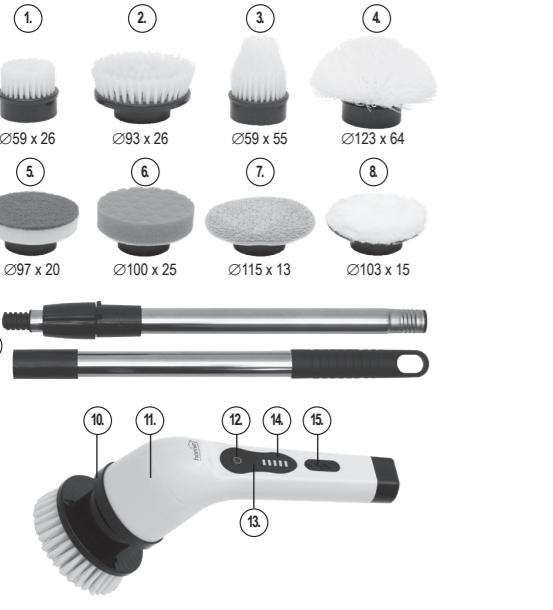
HG PB 8



**instruction manual
eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
Bedienungsanleitung
uputstvo za upotrebu
návod k použití
uputa za uporabu**

SOMOGYI ELEKTRONIC
since 1981

2B5-1



EN	H	SK	RO	SRB-MNE	HR-BIH
STRUCTURE	FELEPÍTÉS	ŠTRUKTÚRA	STRUCTURĂ	SASTAVNI DELOVI	DIJELOVI UREDA
1. small brush	kicsi kefe	malá kefa	perie mică	mala četka	mala četka
2. large brush	nagy kefe	vélká kefa	perie mare	veliká četka	veliká četka
3. pointed brush	hegyes kefe	špicatá kefa	perie asciuttă	štúpská četka	štúpská četka
4. curved brush	ívei kefe	zakrivená kefa	perie curbată	zakrivljená četka	zakrivljená četka
5. scouring pad	sűrűsítő szivacs	dřívna hubka	bürste abraziv	sundre za rbanje	spužva za rbanje
6. sponge	szivacs	hubka	burste	sunder	spužva
7. microfiber brush	kefa z mikrovlákna	perie din microfibra	četka od mikrovlákna	četka od mikrovlákna	četka od mikrovlákna
8. imitation foot	mű-gyapjú kefe	kefa zo syntetickej vlny	perie din lână artificială	četka od umjetne vune	četka od umjetne vune
9. telescopic rod	teleszkópos rúd	teleskopická tyč	tijă telescopică	teleskopická šípka	teleskopická šípka
10. connect head	fej rozgörít.	proprietatea hârtaciei	fixator capetei	spojnice glave	nozăcă de glavă
11. main body	készülékház	cerasca aparát	kućište uređaja	kućište	kućište
12. on/off/lock	belelkilezés	zavýhonytie/uzavretie	pornire/oprire/încindere	ukácovač/jiskrujovač/zaključovač	ukácovač/jiskrujovač/zaključovač
13. control panel	kezelő panel	ovládací panel	panou de control	kontrolna ploča	upravljačka ploča
14. indicator light	visszajelzők	indicatoare	indikator	indikator	indikatorska svjetla
15. sealing cover	tömtő fedél	tesniaci kryt	capac etans	zavitni poklopac	poklopac za brtvenje

EN ELECTRIC CLEANING BRUSH SET

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN IT FOR LATER REFERENCE!**

WARNINGS

- Please read and keep the following instructions before using the product. The original instructions are in Hungarian language. This device should NOT BE USED by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking experience and knowledge, or by children. Children should not play with the appliance or perform cleaning or user maintenance on the appliance. After unpacking, make sure that the appliance has not been damaged during transportation. Keep children away from the packaging if it contains bags or other dangerous components.
- Do not touch the rotating head!
- When switched on, only the handle should be touched!
- Attention, risk of accident! Keep children and pets out of the vicinity while using!
- Be careful not to get your hair or clothing (braid, tie) tangled up by the spinning head! • Switch off immediately in case of any abnormality!
- Do not store where children can access it! • Protect from moisture, frost, impact and direct heat or sunlight! • IP44 protection: the grip is protected by a closed cover against small solid objects (>1 mm) and splashing water from all directions (non-damaging leakage is allowed) The rotating head is not protected by the motor, do not immerse it in water! • Do not dismantle or modify the appliance as this may cause fire, accident or electric shock!
- Improper installation or improper handling will void the warranty.
- This product is for residential use, not industrial-commercial use.

H ELEKTROMOS TISZTÍTÓKEFE SZETT

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ÖRİZZE MEG A KÉSÖBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!**

FIGYELEMZETÉSEK

- A termék használata vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és örizze meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, aikik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy aikik a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekkek NEM HASZNÁLHATJÁK! Gyermeket nem játszhatnak a készülékkel és nem végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermeket a csomagolástól, ha az zacsót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!
- Tilos a forgó fej megérintése!
- Bekapcsolt állapotban kizárolag a markolatot szabad megfogni!
- Figyelem, balesetveszély! Használat közben ne legyen a közelben gyermek vagy háziállat!
- Ugyeljen rá, nehogy feltekerje haját vagy a ruházatát (zsinór, nyakkendő) a forgó fej!
- Bármilyen rendellenesség esetén azonnal kapcsolja ki!
- Ne tárolja olyan helyen, ahol hozzáérhetnek gyermekek!
- Óvjá nedvességtől, fagyótól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól!
- IP44 védeeltség: a markolat zárt védőfedéllel védett kisméretű szilárd tárgyak (>1 mm) és fröccsenő víz ellen minden irányból. (nem károsító mértékű szivárgás megengedett) A forgó fej a motorral nem védett, ne merítse vízbe!
- Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat!

FEATURES

Tired of scrubbing? Your hands, knees or waist hurt? END!

FAST - EFFICIENT - PRACTICAL - ECONOMICAL

- great help in all areas of the household • kitchen, bathroom, living room, terrace. • shower tray, bathtub, tiles, window. • pan, hob, sink, garden furniture, car wheels... • heads for powerful and gentle cleaning or polishing: cleaning heads in different sizes and shapes-variable speed; low-high • comfortable use with telescopic metal handle • overload protection* built-in battery with quick charge* 5-stage charge status display • expected charge/runtime: ~3h / ~30p • USB-C charging cable, 8 interchangeable cleaning heads included • recommended charger: SA 20PPS, SA 24USB
- CHARGING THE BATTERY
- Connect the charging cable to the socket under the sealing cover. the other end to a USB charger (not included) with a charging current of 5V 1A.
- When charging is complete, all LEDs are lit continuously. At this point - or after 5 hours at the latest - remove the charging cable and then put the device back into use. The charging time for a fully discharged battery is approximately 3 hours. This provides approximately 30 minutes of

operation from the built-in battery for average cleaning at room temperature. This will also depend largely on the head and speed selected, the surface to be cleaned, the pressure applied to the surface and the ambient temperature.

*When exhausted, LED 5 will start flashing. Switch off and recharge immediately!

*Keep the battery charged when not in use!

*The type of battery used is lithium-ion. No maintenance required. At the end of its lifetime, it can be removed by a professional and must be treated as hazardous waste. screws on the handle must be unscrewed.

*When switched off, the battery charger will work if the charging cable is connected. The current consumption depends on the current state of the battery.

*Protection: against overfilling, deep discharge, blockage and warns of exhaustion.

USE

Switch on by pressing the ON/OFF button briefly. The LED display shows the charge status. Press again briefly to switch to lower speed mode. Press the button briefly again to switch off. In case of unprofessional use (overload, blocking) all 5 LEDs flash simultaneously. If you do not clear the overload, it will switch off automatically after a short time (5s). WARNING! ALWAYS KEEP THE MOTOR SHAFT PERPENDICULAR TO THE SURFACE TO BE CLEANED! DO NOT PUSH TOO HARD!

Always use the right head for the job. In general, lower speeds are recommended. Only change heads when the machine is switched off! With a firm movement, pull the fixed head off axially and replace the other head in the same way. The sponge and textile heads can be fixed to the 85mm diameter head with Velcro. Before doing so, glue the adhesive Velcro to the head.

After use, remove the head and clean gently by hand with warm detergent water. Allow to dry at room temperature.

FULL-SCOPE RAIL: conveniently reach the floor, shower tray or high places. The tapered ring on the rod allows you to adjust its length

CLEANING, MAINTENANCE

Switch off and close the protective cover before cleaning. Use a soft, dry cloth. Remove heavy dirt with a cloth slightly dampened with water. Do not immerse in water! Do not use aggressive cleaning agents! Regularly check the integrity of the charging cable and the casing! In case of any abnormality, immediately disconnect the power and contact a professional!

TROUBLESHOOTING

If a fault is detected, switch the device off and try to switch it back on again later. If the problem persists, check the following list. If necessary, contact a professional!

The device does not work, the LED display is not lit.

- The device is not switched on.
- Check the status of the on/off switch by briefly pressing it.
- The built-in battery is dead.
- Connect the charging cable and charge the battery.
- The child lock is now in operation
- If this product has a child lock, press and hold the button to unlock.

- A nem rendeltetésszerű üzembe helyezés vagy szakszerűten kezelés a jótállás megszűnését vonja maga után.
- Ez a termék lakossági használatra készült, nem ipari-kereskedelmi eszköz.
- A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat, a működés és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. Az aktuális használati utasítás letölthető a www.somogyi.hu weboldalról.

- * Protection: against overfilling, deep discharge, blockage and warns of exhaustion.
- H** A termék nem játékok, gyermek kezébe ne kerüljön!
- A** A töltő által szolgáltott teljesítménynek a működtetéshez szükséges minimum 01 Watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 05 Watt között kell lennie.

ÁRTALMATLANTÍTÁS

- A** A hulladék vált berendezést elküldenettel gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetet vagy az ember egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat!
- A használt vagy hulladék vált berendezést tértésemtesen áthatához a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleggel és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szaksodrott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársi és a saját egészséget. Kérdez esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatakat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu AZ ELEMEK, AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANTÍTÁSA

- Az elemeket/akkumulátort nem szabad a normál hajtásra hulladékkel együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lementő elemeket/akkumulátort lakóhelye gyűjtjék el, vagy a kereskedelmen eladva. Ig y biztosítható, hogy az elemek/akkumulátor környezetkímélé módon legyenek ártalmatlanítva.

JELLEMZŐK

Fárasztó a szúrolás? Fáj a keze, térdre, dereka? VÉGE!

GYORS - HATÉKONY - PRAKTIKUS - GAZDASÁGOS

- * nagy segítség a háztartás minden területén • konyha, fürdőszoba, nappali, terasz... • zuhanytálca, fürdőlap, csempe, ablak... • serpenyő, főzőlap, mosogató, kerti bútor, autókerék... • fejek a króteljes és gyengéd tisztításhoz vagy polírozáshoz • különösen méretű és alakú tisztítófejek • változtatható fordulatszám; alacsony-magas • kényelmes használat a teleszkópos fém nyíllal • túlerhelés ellen védelem • beépített akkumulátor gyorstöltéssel • 5-fokozatos töltöttségi állapot • kijelzés • várható töltési idő: ~3h / ~30p • töltő: USB-C töltőkábel, 8 cserélhető tisztítófej • javasolt töltő: SA 20PPS, SA 24USB

AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

Csatlakoztassa a töltőt a töltő fedél alatti ajtóhoz. Másik végét pedig egy USB töltőhöz (nem tartozék), amelynek töltőárama 5V 1A. Javasolt töltő: SA 20PPS, SA 24USB.

A töltés befejezésekor minden LED folyamatosan világít. Ekkor - vagy legkésőbb 5 óra elteltével - távolítsa el a töltőkábel, majd vegye használataba a készüléket. Teljesen lemerült akkumulátor

- esetén a töltési idő kb. 3 óra. Ez kb. 30 perc működtetést biztosít a beépített akkumulátorról, átlagos tisztításhoz, szobahőmérsékleten. Ez nagymértékben függ a kiválasztott fejfejél és fordulatszámotól, a tisztítandó felülettől, a felületre nyomás erejétől és a környezeti hőmérséklettől is.

* Ha kimerült, az 5. LED elkezd villogni. Kapcsolja ki és töltse fel azonnan!

- * Használatai kívül is tartsa felülöttő állapotban az akkumulátort!
- * Az alkalmazott akkumulátor lithium-ion típus. Karbantartás nem igényel. Elérettartama végén szakember által távolítható el és veszélyes hulladéként kell kincsára.
- * Kikapcsolt állapotban az akkumulátor működik, ha a töltőkábel csatlakoztatva van. Az áramfelvétel az akkumulátor aktuális állapotától függ.
- * Védelem: túltöltés, mélykisülés, blokkolás ellen és figyelmeztet kimerülés esetén.

ÜZEMBE HELYESÉS ÉS MŰKÖDTETÉS

Kapcsolja be a BE/KI gomb rövid megnysomásával. A LED kijelző mutatja a töltöttségi állapotot. Újra megnysomára röviden, átkapcsol a kisebb fordulatszámú módból. Üjabb rövid megnysomással kikapcsol. Szakszerűen használatai tűrhetetlenül (töltőhely, blokkolás) minden 5 LED egyidejűleg villog. Ha nem szűnteti meg a tűrhetetlenséget, akkor rövidesen (5s) lekapcsol automatikusan. FIGYELEM! MINDIG A TISZTÍTANDÓ FELELETÜRE MERLEGESSEN TARTSA A MOTOR TENGELEYT! NE NYOMJA RÁ TÜL ERŐSEN!

Mindig a feladathoz megfelelő fejet kell alkalmazni. Általában a kisebb fordulatszám a javasolt. Csak a kikapcsolt készüléken cseréljen fejt! Határozott mozdulattal húzza le tengelyirányban a rögzített fejet és ugyanigyan helyezze fel a másikat. A szivacs és textil fejeket tépőzárral lehet rögzíteni a 85mm átmérőjű fejre. Előzőleg ragasztja a fejre az öntapadó tépőzárat. A használat befejezése után távolítsa el a fejt és készél, mosószeres meleg vizel kíméletesen tisztítja meg. Hagyja szobahőmérsékleten megszáradni.

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby

- Protejeți dispozitivul umezeală, îngheț și șocuri, precum și de căldură sau razele solare directe.
- Protectie IP44: Mânerul este protejat cu un capac etanș împotriva obiectelor solide mici (>1 mm) și împotriva stropirii cu apă din toate direcțiile (scurgerile minore care nu provoacă daune sunt permise)
- Capul rotativ și motorul nu sunt protejate – nu le scufundați în apă!
- Nu demontați sau modificați aparatul, deoarece acest lucru poate provoca incendii, accidente sau șocuri electrice!
- Instalarea necorespunzătoare sau manipularea neprofesională vor anula garanția.
- Acest produs este destinat utilizării rezidențiale, nu este un dispozitiv industrial-comercial.
- Datorită îmbunătățirilor tehnice continue datele tehnice, funcționarea sau designul pot fi modificate fără notificări prealabile. Instrucțiunile de utilizare valabile pot fi descărcate de pe pagina www.somogyi.hu.

 Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemnăna copiilor!

 Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între minimul de 01 watt necesar pentru funcționarea echipamentului maximul de 05 wati necesar pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

ELIMINARE

 Colecția în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil locul de vânzare al acestuia sau la locul distribuitorului care are pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperearea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dunărevoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătură cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligația prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERII, ACUMULATORILOR

Baterile și acumulatorii nu pot fi tratati împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda baterile / acumulatori uzati sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că baterile / acumulatori vor fi tratați în mod ecologic.

CARACTERISTICI

Te obosește frecarea? Iți dor mainile, genunchii sau spatele? GATA!

RAPID - EFICIENT - PRACTIC - ECONOMIC

- un ajutor excelent în orice zonă a gospodăriei • bucătărie, baie, living, terasă... • cabină de duș, baie, plăci ceramice, faianță, gearnuri... • tigai, plită, chiuvetă, mobilier de grădină, roți auto... • capete pentru curățare intensă, delicată sau pentru ilustruire • capete de curățare de diferite dimensiuni și forme • viteza variabilă; moduri de rotație joasă sau înaltă • utilizare confortabilă datorită mânerului telescopic din metal • protecție împotriva suprasarcinii • baterie incorporată cu încărcare rapidă • indicator cu 5 niveluri pentru starea de încărcare • timpul de încărcare / funcționare estimat: ~3h / ~30 de minute • accesorii: cablu de încărcare USB-C, 8 capete de curățare interschimbabile • încărcător recomandat: SA 20PPS, SA 24USB

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Conectați cablul de încărcare la portul situat sub capacul etanș. Celălalt capăt al cablului trebuie conectat la un încărcător USB (neinclus), care oferă un curent de încărcare de 5V 1A. Încărcător recomandat: SA 20PPS, SA 24USB.

La finalizarea încărcării, toate LED-urile vor lumina continuu. În acel moment – sau cel târziu după 5 ore – deconectați cablul de încărcare și utilizați dispozitivul. Timpul de încărcare pentru o baterie complet deschisă este de aproximativ 3 ore. Aceasta oferă aproximativ 30 de minute de funcționare de pe baterie încorporată, suficient pentru o curățare obișnuită la temperatura camerei. Durata de funcționare poate varia semnificativ în funcție de capacul selectat, viteza de rotație, suprafața de curățat, presiunea aplicată pe suprafață și temperatură mediului ambiental.

• Când bateria este deschisă, al 5-lea LED începe să clipească. Oprit dispozitivul și încărcați imediat!

• Păstrați bateria încărcată chiar și atunci când nu este folosită.

• Bateria folosită este de tip litiu-ion. Nu necesită întreținere. La sfârșitul duratei sale de viață, acesta poate fi îndepărtat de un specialist și tratat ca deșeu periculos. Este necesar să descurbați suruburile mânerului.

• În modul oprire, încărcătorul funcționează dacă cablul de încărcare este conectat. Consumul de energie depinde de starea curentă a bateriei.

• Protecție: împotriva supraincărcării, descărcării complete, blocării și oferă avertizare în caz de descărcare.

INSTALARE și OPERARE

Porniți dispozitivul printre apăsare scurtă a butonului PORNIT/OPRIT. Afisajul LED va indica nivelul de încărcare al bateriei. La o nouă apăsare scurtă, dispozitivul trece la modul cu turatie mai mică. Printre-o altă apăsare scurtă, dispozitivul se oprește. În cazul unei utilizări incorrecte (supraincărcare, blocare), toate cele 5 LED-uri vor începe să clipească simultan. Dacă problema de supraincărcare nu este remediată, dispozitivul se va opri automat după 5 secunde. ATENȚIE! TINETI INTOTDEAUNA AXUL MOTORULUI PERPENDICULAR PE SUPRAFATA DE CURĂTAT! NU APĂSATI PREA TARE PE DISPOZITIV!

Folosiți întotdeauna capul potrivit pentru sarcina de curățare. În general, se recomandă utilizarea vitezei mai mici. Schimbăți capetele doar atunci când dispozitivul este oprit! Scoateți ferm capul printre-o mișcare axială și montați atât în același mod. Capetele din burete și material textil

pot fi fixate cu ajutorul benzii cu scai pe capul cu diametrul de 85 mm. Înainte de utilizare, lipiți banda adezivă cu scai pe capul dispozitivului.

Scoateți capul dispozitivului și curățați-l manual cu apă caldă și detergent delicat. Lăsați-l să se usuce la temperatura camerei.

TIJA TELESCOPICĂ: Permite accesul confortabil la podea, cădița de duș sau zonele înalte. Lungimea tijei poate fi ajustată cu ajutorul inelului conic situat pe tija.

CURĂTARE, ÎNTRETINERE

Înainte de curățare, opriți dispozitivul și înlăturați capacul de protecție. Folosiți o cārpă moale și uscată. Îndepărtați murdăria puternică cu o cārpă ușor umezită cu apă. Este interzisă scufundarea aparatului în apă. Nu folosiți soluții de curățare agresive!

• Nu demontați sau modificați aparatul, deoarece acest lucru poate provoca incendii, accidente sau șocuri electrice!

• Instalarea necorespunzătoare sau manipularea neprofesională vor anula garanția.

• Acest produs este destinat utilizării rezidențiale, nu este un dispozitiv industrial-comercial.

• Datorită îmbunătățirilor tehnice continue datele tehnice, funcționarea sau designul pot fi modificate fără notificări prealabile. Instrucțiunile de utilizare valabile pot fi descărcate de pe pagina www.somogyi.hu.

 Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemnăna copiilor!

 Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între minimul de 01 watt necesar pentru funcționarea echipamentului maximul de 05 wati necesar pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

SRB MNE ELEKTRIČNA ČETKA ZA ČIŠĆENJE

BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!

NAPOMENE

- Pre upotrebe proizvoda, pročitajte sledeća uputstva za upotrebu i čuvajte ih. Prevod originalnog uputstva sa mađarskog jezika. Ovaj aparat NIJE NAMENJEN za upotrebu od strane osoba sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ili za decu! Deka ne smeju da se igraju sa uređajem i ne smeju da čiste ili održavaju uređaj od glave koja se čisti, pritsika koji se primenjuje na površinu i temperature okoline.

 Uključite ga kratkim pritiskom na dugme ON/OFF. LED displej prikazuje status napunjenoosti. Ponovnim kratkim pritiskom prelazi se u režim niže brzine. Isključuje se još jednim kratkim pritiskom na dugme. U slučaju nepravilne upotrebe (preopterećenje, blokada), svih 5 LED

dioda trolepū istovremeno. Ako se preopterećenje ne eliminise, automatski će se isključiti (5s). UPOZORENJE! OSOVINU MOTORA UVĒK DRŽITE UPRAVO NA POVRŠINU KOJI ĆETE OČIŠĆITI! NE PRITISNITE PREJKAO!

 Uvek koristite najbolju glavu za određeni posao. Generalno, preporučuje se manja brzina. Menjajte glavu samo kada je uređaj isključen! Čvrstim pokretom povucite fiksnu glavu nadole u akcijalnom smjeru i postavite drugu na isti način. Sunder i tekstila glave mogu se priruštiti na glavu prečnika 85 mm pomoći čičak trake. Pro zlepite samolepljivi čičak na glavu.

Nakon upotrebe, uklonite glavu i nežno je očistite ručno toplo vodom i deterđentom. Pustite da se osuši na sobnoj temperaturi. Ovo u velikoj meri zavisi od izabrane glave i brzine, površine koja se čisti, pritsika koji se primenjuje na površinu i temperature okoline.

 Kada se isprazni, počinje da trepti 5 LED. Isključite ga i odmah napunite!

 Držite akumulator napunjen čak i kada nije u upotrebi!

 Korisceni akumulator je ličljiv-jonski. Ne zahteva održavanje. Na kraju svog životnog veka, može biti uklonjen od strane stručnog lica i tretiran kao opasan otpad. Vjuci na dršci moraju biti odvnuti.

 Kada je uređaj isključen, punjač akumulatora radi kada je kabl za punjenje povezan. Potrošnja struje zavisi od trenutnog stanja akumulatora.

 Zaštita: od prepunjenja, od velikog pražnjenja, zaštita od blokade i signalizacija praznjenja akumulatora.

 PUŠTANJE U RAD I UPOTREBA

Uključite ga kratkim pritiskom na dugme ON/OFF. LED displej prikazuje status napunjenoosti. Ponovnim kratkim pritiskom prelazi se u režim niže brzine. Isključuje se još jednim kratkim pritiskom na dugme. U slučaju nepravilne upotrebe (preopterećenje, blokada), svih 5 LED

dioda trolepū istovremeno. Ako se preopterećenje ne eliminise, automatski će se isključiti (5s). UPOZORENJE! VRATILO MOTORA UVĒK DRŽITE UPRAVO NA POVRŠINU KOJI ĆETE OČIŠĆITI! NEMOJTE PRITISNITE PREJKAO!

 Za rad uvijek koristite odgovarajuću glavu. Optenito, preporučuje se manja brzina. Glavu mijenjajte samo kada je uređaj isključen! Čvrstim pokretom povucite fiksnu glavu prema dolje u akcijalnom smjeru i postavite drugu na isti način. Glave sonda i tekstila mogu se priruštiti na glavu prečnika 85 mm pomoći čičak trake. Pro zlepite samolepljivi čičak na glavu.

Nakon upotrebe, uklonite glavu i nežno je očistite ručno toplo vodom i deterđentom. Ostatite da se osuši na sobnoj temperaturi. TELESKOPLSKA ŠIPKA: možete udobno dohvati pod, tuš kadu ili visoka mesta. Dužina se može podesti konusnim prstenom na šipku.

 ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Isključite i zatvorite zaštitni poklopac prije čišćenja. Koristite meku, suvu krpu. Uklonite tešku prejavuštinu krom malo navlaženom vodom. Ne potapajte u vodu! Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje!

 Redovno provjeravajte oštećenje kabla za punjenje i kućišta! U slučaju bilo kakve neormalnosti, odmah isključite napajanje i kontaktirajte stručnjaka!

 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako se otkrije pogreška, isključite uređaj i pokušajte ga ponovo uključiti kasnije. Ako se problem nastavi, pregledajte sljedeći popis. Ako je potrebno, obratite se stručnjaku!

 Uredaj ne radi, LED displej ne svijetli.

 Proverite status prekidača za uključivanje/isključivanje kratkim pritiskom.

 Ugradeni akumulator je ispravljen.

 Spojite kabel za punjenje i napunite bateriju.

 Aktivirana je brava za djecu.

 Ako je ovaj proizvod opremljen dječjom bravom, pritisnite i držite gumb za otključavanje.

 CARACTERISTICI

Te obosește frecarea? Iți dor mainile, genunchii sau spatele? GATA!

 RAPID - EFICIENT - PRACTIC - ECONOMIC

• un ajutor excelent în orice zonă a gospodăriei • bucătărie, baie, living, terasă... • cabină de duș, baie, plăci ceramice, faianță, gearnuri... • tigai, plită, chiuvetă, mobilier de grădină, roți auto... • capete pentru curățare intensă, delicată sau pentru ilustruire • capete de curățare de diferite dimensiuni și forme • viteza variabilă; moduri de rotație joasă sau înaltă • utilizare confortabilă datorită mânerului telescopic din metal • protecție împotriva suprasarcinii • baterie incorporată cu încărcare rapidă • indicator cu 5 niveluri pentru starea de încărcare • timpul de încărcare / funcționare estimat: ~3h / ~30 de minute • accesorii: cablu de încărcare USB-C, 8 capete de curățare interschimbabile • încărcător recomandat: SA 20PPS, SA 24USB

 INCĂRCAREA BATERIEI

Conectați cablul de încărcare la portul situat sub capacul etanș. Celălalt capăt al cablului trebuie conectat la un încărcător USB (neinclus), care oferă un curent de încărcare de 5V 1A. Încărcător recomandat: SA 20PPS, SA 24USB.